Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Justice and Police FDJP

State Secretariat for Migration SEM
Directorate for International Cooperation
Return Division
Americas, Europe, CIS, Far East Section

P.P. CH-3003 Berne-Wabern, SEM

Courrier A
Embassy of Georgia
Consular Section
Mrs Ketevan Esiashvili
Counsellor/Consul
Seftigenstrasse 7
3007 Berne

Reference: Air ambulance flight with volunteers organised by Switzerland on 29 September 2020 to Kutaisi
Your reference:
Our reference: Jnr
Berne-Wabern, 11 September 2020

Air ambulance flight with volunteers organised by Switzerland on 29 September 2020 to Kutaisi

Dear Mrs Esiashvili

We would like to inform you that following volunteers will be repatriated by an air ambulance flight from Switzerland to Georgia which is scheduled for Tuesday, 29 September 2020:

1. **N 716 590 – PIRTSKHALAVA Daviti, 01.07.1994 (*)**
2. **N 716 591 – UGLAVA Rusudani, 22.01.1963 (social escort, his mother)**
3. **N 716 282 – GVELESIANI Loreta, 11.12.1970 (**)**
4. **N 718 281 – GVELESIANI Avtandili, 20.08.1992 (social escort, her son)**

(*) = persons with some health problems
(**) = we are still waiting for the medical information form which will be forwarded to you as soon as possible

Please find copies of the travel documents enclosed as well as the medical clearances.

The medical care is guaranteed, there are no contraindications to deportation.

State Secretariat for Migration SEM
Richard Janda
Quellenweg 6, 3003 Berne-Wabern
+41(0)58 465 99 29, Fax +41(0)58 465 91 04
richard.janda@sem.admin.ch

The passengers will be escorted by medical personnel (physician, urgentist) and probably by Swiss police officers as well as by a representative of the Federal Department of Justice and Police and a Swiss observer.

As soon as we will the flight details will be known we will forward them to you.

The SEM will ensure maximum security measures in the process of the organized return (e. g. gloves and medical masks, symptom checks before start – persons with symptoms of COVID-19 will not participate at this flight).

Please inform the concerned authorities in Georgia about this special flight.

We are at your disposal of any information you may require.

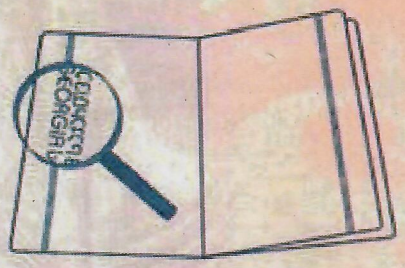
Thank you for your kind assistance in this matter.
Yours sincerely

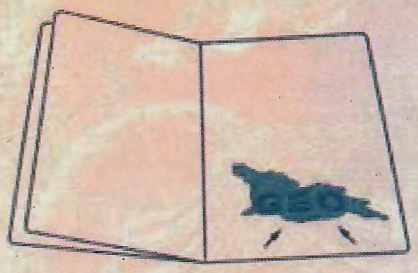
State Secretariat for Migration SEM

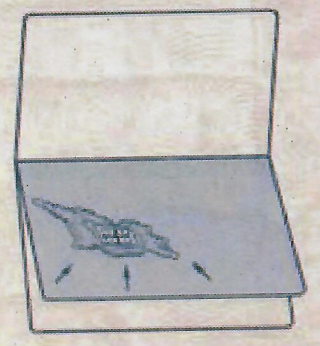
Richard Janda
Return Specialist

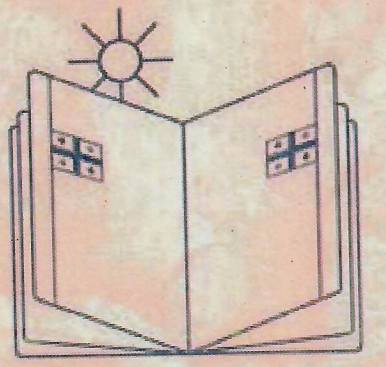
N 716 590

შენიშვნები/REMARKS









საქართველო

Georgia

პასპორტი PASSPORT

ტიპი TYPE P

ქვეყნის კოდი CODE OF STATE GEO

პასპორტი / PASSPORT
15BB31784

გვარი / SURNAME
ფირცხალავა / PIRTSKHALAVA

სახელი / GIVEN NAME
დავითი / DAVITI

მოქალაქეობა / CITIZENSHIP
საქართველო / GEORGIA

დაბადების თარიღი / DATE OF BIRTH
01 ივლ / JUL 1994

სქესი / SEX
მმ / M

პირადი ნომერი / PERSONAL NUMBER
53001061532

დაბადების ადგილი / PLACE OF BIRTH
რუსეთი / RUSSIA

გაცემის თარიღი / DATE OF ISSUE
23 სექ / SEP 2016

მოქმედების ვადა / EXPIRY DATE
23 სექ / SEP 2026

გამცემი ორგანო / ISSUING AUTHORITY
იუსტიციის სამინისტრო
MINISTRY OF JUSTICE

მფლობელის ხელმოწერა / OWNER'S SIGNATURE

P<GEOPIRTSKHALAVA<<DAVITI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

15BB317847GEO9407015M2609234<<<<<<<<<<<<<<<00

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Justice and Police FDJP
State Secretariat for Migration
Return Division

MEDIF - MEDICAL INFORMATION FORM

1. Patient (Name / First name)		
PIRTSKHALAVA Daviti		
Number	Date of Birth	Gender
716 590	01JUL94	male

2. Medical expert (First name / Name)	
Adrian Businger	
Address/E-Mail	Phone contact number (+prefix) preferably mobile phone
oseara@hin.ch	+41 44 803 95 70

3. Diagnosis in details
(including date of onset of current illness, episode or accident and treatment)

Documents submitted by SwissRepat 200908 16.16: 11 pages.
S14.77! ED 2013, N32.9. ESBL positiv. Keine Therapie.

Documents requested by OSEARA / further clarifications submitted to SwissRepat done by the responsible Canton: -

Is the illness contagious?	Yes	☒	No	☐		
Suicidality?	Yes	☐	No	☐	n.a.	☒
Indication of hunger strike?	Yes	☐	No	☐	n.a.	☒

Nature and date of any recent and/or relevant surgery.

11/2019 Ulcus Débridement

4. Current symptoms and severity

Blasen- und Darmfunktionsstörungen

5. Escort

a. Is the patient fit to travel unaccompanied?	Yes	☐	No	☒		
b. If no, who should escort the patient?	Doctor	☒	Nurse	☐	Other	☐

6. Mobility

a. Is the patient able to walk without assistance?	Yes	☐	No	☒

b. Wheelchair required for boarding.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Justice and Police FDJP
State Secretariat for Migration
Return Division

MEDIF - MEDICAL INFORMATION FORM

7. Medication list needed during flight

8. Current medication

-

9. Reserve medication

10.Other medical information

If the person has a fever, cough, breathing difficulties, the person must be tested for SARS-CoV 2 48 hours before returning.

11.Special Assistance Form SAF

A. Ambulance from airport:	Yes ☐	No ☒
B. Assistance required upon arrival:	Yes ☐	No ☒
C. Other grounds support required:	Yes ☐	No ☒

D. Specific needs/support/equipment (incl. own equipment) required upon arrival:

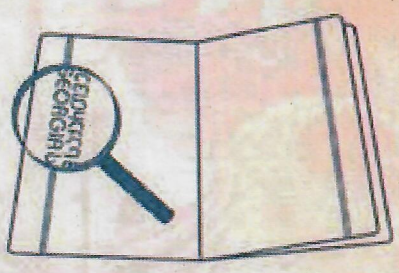
Yes ☐ No ☒

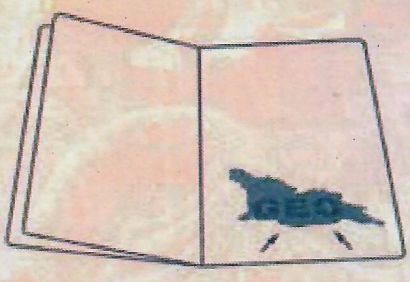
If yes, please give further information:
➔

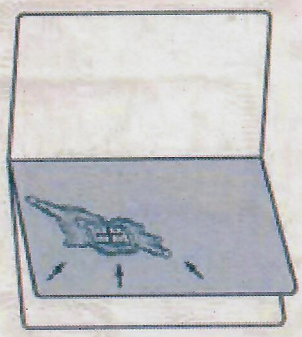
Medical expert signature and stamp	Adrian Peter 1 Businger Digital unterschrieben von Adrian Peter Businger Datum: 2020.09.10 07:13:50 +02'00'	Place and date	ZRH, 200910

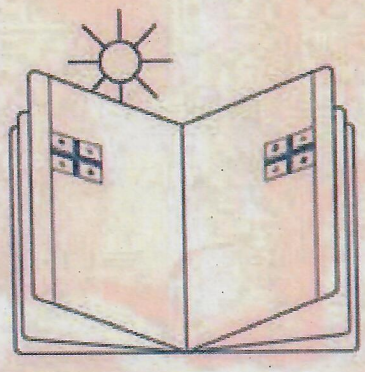
N 716 591

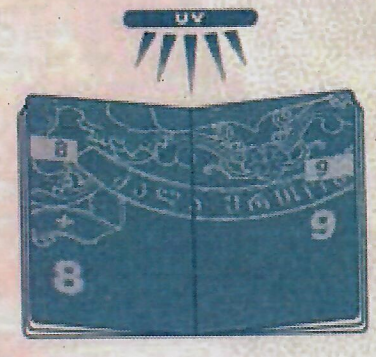
შენიშვნები/REMARKS











საქართველო

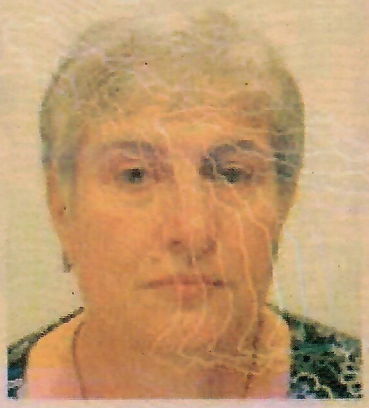
პასპორტი PASSPORT

Georgia

ტიპი TYPE P

ქვეყნის კოდი CODE OF STATE GEO

პასპორტი / PASSPORT
15BB31783



გვარი / SURNAME
უგლავა / UGLAVA

სახელი / GIVEN NAME
რუსუდანი / RUSUDANI

მოქალაქეობა / CITIZENSHIP
საქართველო / GEORGIA

დაბადების თარიღი / DATE OF BIRTH
22 იან / JAN 1963

სქესი / SEX
მდ / F

პირადი ნომერი / PERSONAL NUMBER
11001003737

დაბადების ადგილი / PLACE OF BIRTH
წყალტუბო / TSKALTUBO

გაცემის თარიღი / DATE OF ISSUE
23 სექ / SEP 2016

მოქმედების ვადა / EXPIRY DATE
23 სექ / SEP 2026

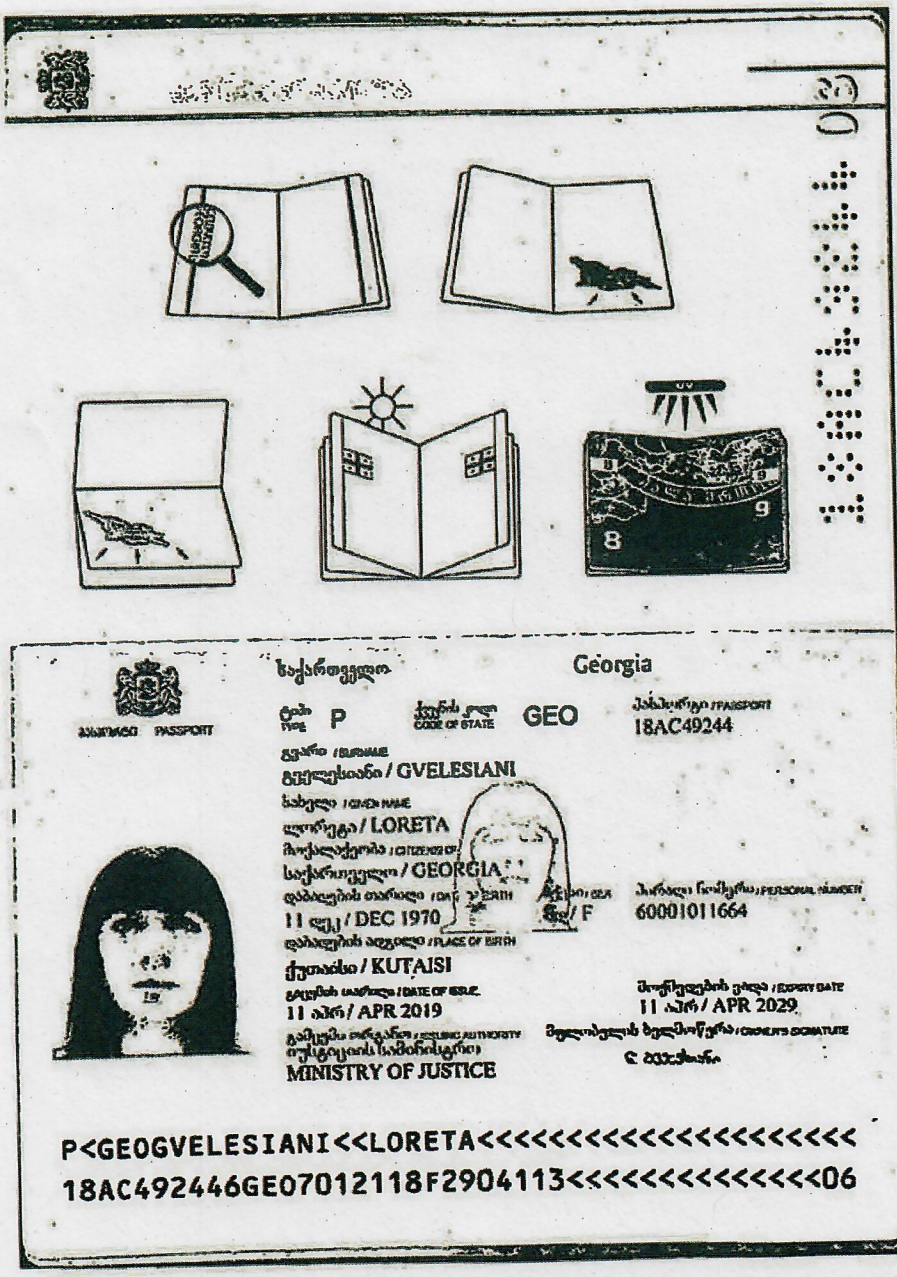
გამცემი ორგანო / ISSUING AUTHORITY
იუსტიციის სამინისტრო
MINISTRY OF JUSTICE

მფლობელის ხელმოწერა / OWNER'S SIGNATURE
ნ. უგლავა

P<GEOUGLAVA<<RUSUDANI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

15BB317836GE06301226F2609234<<<<<<<<<<<<<<<06

N 716282



საქართველო
PASSPORT

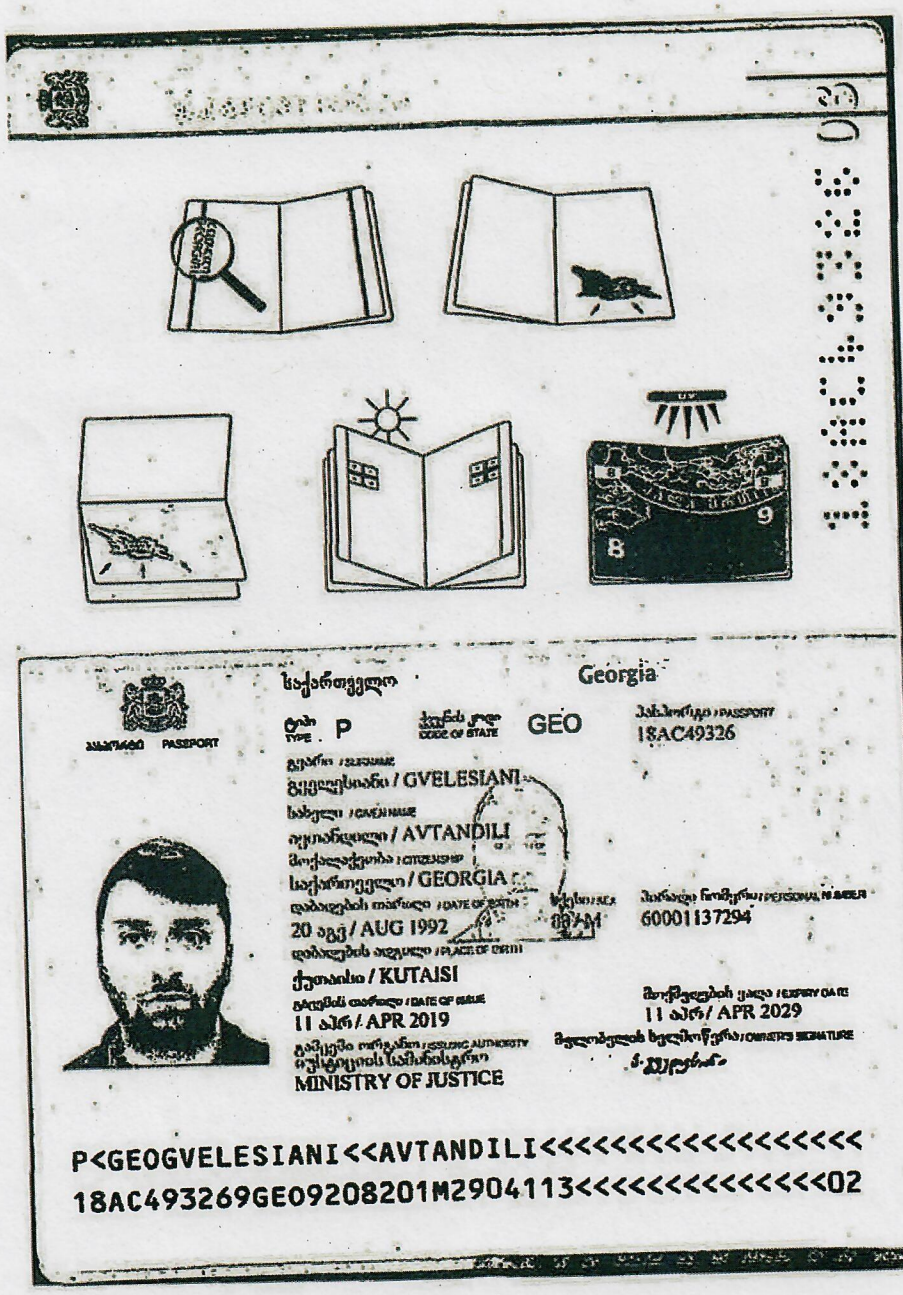
Georgia

ტიპი / Type P
ქვეყნის კოდი / Code of State GEO
პასპორტი / Passport 18AC49244

გვარი / Surname
ცველესიანი / GVELESIANI
სახელი / Given name
ლორეტა / LORETA
მოქალაქეობა / Citizenship
საქართველო / GEORGIA
დაბადების თარიღი / Date of birth
11 დეკ / DEC 1970
სქესი / Sex
ქ / F
პირადი ნომერი / Personal number
60001011664
დაბადების ადგილი / Place of birth
ქუთაისი / KUTAISI
გაცემის თარიღი / Date of issue
11 აპრ / APR 2019
მოქმედების ვადა / Expiry date
11 აპრ / APR 2029
გამცემი ორგანო / Issuing authority
MINISTRY OF JUSTICE
მფლობელის ხელმოწერა / Owner's signature

P<GEOGVELESIANI<<LORETA<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
18AC492446GE07012118F2904113<<<<<<<<<<<<<<06

N 716 281



საქართველო Georgia

PASSPORT

TYPE P

CODE OF STATE GEO

PASSPORT 18AC49326

SURNAME
გველესიანი / GVELESIANI

GIVEN NAME
ავთანდილი / AVTANDILI

CITIZENSHIP
საქართველო / GEORGIA

DATE OF BIRTH
20 აგვ / AUG 1992

SEX
M/M

PERSONAL NUMBER
60001137294

PLACE OF BIRTH
ქუთაისი / KUTAISI

DATE OF ISSUE
11 აპრ / APR 2019

EXPIRY DATE
11 აპრ / APR 2029

ISSUING AUTHORITY
იუსტიციის სამინისტრო
MINISTRY OF JUSTICE

OWNER'S SIGNATURE

P<GEOGVELESIANI<<AVTANDILI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
18AC493269GE09208201M2904113<<<<<<<<<<<<<<02